

# Dies ist der German Stories Podcast, 114: Warum ist diese Geschichte eine Lüge?

Ein Polizist erzählt, was passiert sein soll. Der Professor weiß sofort: Das ist gelogen! Aber woher weiß er das so schnell?

In episodes 1 to 100, I use English to teach you German in brain-friendly steps. All later

episodes are in German only. But they come with a free PDF that includes the story, English translation, word list, and explanations. Open it now by clicking on the link here in the show notes, and read along.

Der Hintergrund zu dieser Geschichte ist, dass sie in den USA zur Zeiten der Prohibition spielt. Das heißt, Alkohol war streng verboten.

Ich erzähle dir jetzt diese Geschichte, dann werde ich dich fragen, woher der Professor es wusste. Und dann lese ich dir die Geschichte noch mal vor, während ich dir die schwierigen Wörter erkläre. Und am Ende sage ich dir, woher der gute Professor es wusste.

**H.A. Ripley**

**Auf der Spur**

„Ich konnte es kaum erwarten, angekündigt zu werden“, sagte George Collins, Floridas führender Prohibitionsagent und ein Mann mit großem Witz, als er das Büro des Professors betrat.

„Wie lange wirst du in New York bleiben?“, fragte Fordney, als die beiden Freunde sich die Hände schüttelten.

„Ich sollte schon zurück in Miami sein“, erwiderte Collins, „aber ich

wollte Ihnen zu Ihrem Erfolg im Mordfall Hicks gratulieren. Ich wünschte, bei mir würden auch so interessante Dinge passieren. Aber ich hatte im letzten Dezember ein amüsanter Erlebnis.“

Der Spitzel Joe hatte mir einen Tipp zu einer riesigen Brennerei gegeben, die angeblich etwa 65 Kilometer vom Hauptquartier entfernt in Betrieb war. Ein schmaler Weg führte durch dichten

Wald dorthin. Dort angekommen, fand ich eine alte, verfallene Hütte vor, die von Bäumen umgeben war. Schon beim Betreten des Waldes roch ich Alkohol. Joe hatte also doch recht, dachte ich, als ich zur Hütte fuhr.

Ich stieg aus und sah mich vorsichtig um, aber das Haus schien verlassen. Nachdem ich die Tür geöffnet und das Haus betreten hatte, wusste ich jedoch, dass dort

kein Alkohol gebrannt wurde. Ich suchte den Wald ab, fand aber nichts. Als ich schnell die Straße zurückfuhr, bemerkte ich, dass der Alkoholgeruch aus meinem eigenen Wasserkühler vom Auto kam! Stellen Sie sich meine Verärgerung vor!

Der Professor lachte herzlich und sagte zu seinem Freund: „Bleib doch heute Abend zu meiner Geburtstagsfeier hier, die Damen

würden deine absurde Geschichte  
gern hören.“

Was fand der Professor an Collins'  
Geschichte absurd?

Noch hast du Zeit dir die  
Lösung der Rätselfrage für dich  
selber zu überlegen. Ich lese dir  
jetzt diese Geschichte noch mal  
vor, während ich dir die  
schwierigen Wörter erkläre. Viel  
Spaß dabei!



# H.A. Ripley

## Auf der Spur

„Ich konnte es kaum erwarten, angekündigt zu werden“, sagte George Collins, Floridas führender Prohibitionsagent und ein Mann mit großem Witz, als er das Büro des Professors betrat.

„Wie lange wirst du in New York bleiben?“, fragte Fordney, als die

beiden Freunde sich die Hände schüttelten.

„Ich sollte schon zurück in Miami sein“, erwiderte Collins, „aber ich wollte Ihnen zu Ihrem Erfolg im Mordfall Hicks gratulieren. Ich wünschte, bei mir würden auch so interessante Dinge passieren. Aber ich hatte im letzten Dezember ein amüsantes Erlebnis.“

Der **Spitzel** Joe hatte mir einen Tipp zu einer **riesigen Brennerei** gegeben, die **angeblich** etwa 65 Kilometer vom Hauptquartier entfernt **in Betrieb war**. Ein schmaler Weg führte durch dichten Wald dorthin. Dort angekommen, fand ich eine alte, **verfallene Hütte** vor, die von Bäumen umgeben war. Schon beim Betreten des Waldes roch ich Alkohol. Joe hatte also doch recht, dachte ich, als ich zur Hütte fuhr.

Ich stieg aus und sah mich vorsichtig um, aber das Haus schien verlassen. Nachdem ich die Tür geöffnet und das Haus betreten hatte, wusste ich jedoch, dass dort kein Alkohol gebrannt wurde. Ich suchte den Wald ab, fand aber nichts. Als ich schnell die Straße zurückfuhr, bemerkte ich, dass der Alkoholgeruch aus meinem eigenen Wasserkühler vom Auto kam! Stellen Sie sich meine Verärgerung vor!

Der Professor lachte herzlich und sagte zu seinem Freund: „Bleib doch heute Abend zu meiner Geburtstagsfeier hier, die Damen würden deine absurde Geschichte gern hören.“

Was fand der Professor an Collins' Geschichte absurd?

Noch hast du eine Minute Zeit, die Lösung herauszufinden.

Verstehe Geschichten wie diese, ohne ständig Wörter nachzuschlagen!

Auf [german-stories.com](https://www.german-stories.com) kannst du genau das lernen: Eine spannende Geschichte – und du kannst jedes neue Wort sofort auf Englisch nachsehen. Danach lernst du die Wörter spielerisch in unserer Immersive Learning Mini App

und dann übst du sie Schritt für Schritt mit Online-Übungen.

Probier's einfach aus: [german-stories.com](https://www.german-stories.com) – es gibt auch einen Free Trial.

Du lernst dort nicht nur, was die Geschichte bedeutet – sondern verstehst auch, wie Deutsche im Alltag reden.

Und jetzt kommt die Lösung des Rätsels:

**Lösung:** Nicht einmal ein Agent der **Prohibitionsbehörde** würde in Miami oder Umgebung Alkohol im Wasserkühler vom Auto verwenden! (Anmerkung von mir: Alkohol würde man höchstens als **Frostschutz** in kalten Regionen verwenden, damit der Kühler nicht kaputt geht, wenn Wasser zu Eis wird und **sich ausdehnt**. Aber weil es in Miami heiß ist, **verdampft** Alkohol und **verringert** die Effektivität des Kühlers.)



Dies ist eine Produktion von  
Language Stories OÜ. Vielen  
Dank für's Zuhören! Besuche  
uns auf [german-stories.com](https://www.german-stories.com).

## Wörterliste:

angekündigt werden – offiziell  
vorgestellt oder gemeldet  
werden

die Prohibition – gesetzliches  
Alkoholverbot

etwas betreten – in etwas  
hineingehen

sich die Hände schüttelten –  
zur Begrüßung die Hände  
geben

etwas erwidern – als Antwort  
sagen

der Erfolg – ein gutes Ergebnis,  
ein Gelingen

der Mordfall – ein Kriminalfall,  
bei dem jemand getötet wurde

das Erlebnis – ein Ereignis, das  
man selbst erlebt

der Spitzel – jemand, der  
heimlich Informationen  
weitergibt

riesig – extrem groß

die Brennerei – ein Ort, an dem  
Alkohol hergestellt wird

angeblich – wie behauptet wird,  
aber nicht sicher

in Betrieb sein – aktiv sein;  
benutzt werden

verfallen – alt und kaputt

die Hütte – ein kleines,  
einfaches Haus

scheinen – den Eindruck  
machen

verlassen – leer, ohne  
Menschen

jedoch – aber, allerdings

gebrannt – hergestellt (z.B.  
Alkohol)

der Geruch – was man riechen  
kann

der Wasserkühler – Teil des  
Autos, der den Motor kühlt

die Verärgerung – das Gefühl,  
wenn man sauer ist

herzlich – offen und freundlich

Damen – Frauen

absurd – völlig unlogisch oder  
unsinnig

die Prohibitionsbehörde –  
staatliche Stelle zur  
Durchsetzung des  
Alkoholverbots

der Frostschutz – Flüssigkeit,  
die vor Einfrieren schützt

sich ausdehnen – größer oder  
länger werden

verdampfen – sich in Dampf  
verwandeln

verringern – weniger werden  
oder machen

# Originale Englische Version:

**H. A. Ripley**

## **On the Scent**

‘I couldn’t wait to be announced,’ said George Collins, Florida’s foremost prohibition agent, and a great wit, as he stepped into the Professor’s office.



‘How long are you going to be in New York?’ asked Fordney, as the two friends shook hands.

‘I’m due back in Miami now,’ replied Collins, ‘but I wanted to congratulate you on your success in the Hicks murder case. I wish interesting things like that would happen in my game. However, I did have an amusing experience last December.

‘Sneaky Joe, a stool-pigeon, tipped me off to a huge still he said was working about forty miles from headquarters. A narrow road through dense woods led to the spot. Arriving there, I found an old dilapidated shanty screened by trees. As I entered the woods, I smelled alcohol. Sneaky Joe was right, after all, I thought, as I drove up to the shanty.

‘I got out and peered cautiously around, but the place seemed deserted. After opening the door and entering the house, however, I knew liquor was not being made there. I searched the woods, but found nothing. As I was driving back along the road at a good rate, I discovered the alcohol I smelled was coming from my own radiator! Imagine my chagrin!’

The Professor laughed heartily and said to his friend, ‘Stay over for my birthday party tonight, the ladies would love to hear that yarn of yours.’

What did the Professor find preposterous in Collins’s story?

**Solution:** Not even a prohibition agent would use alcohol in an automobile radiator in or about Miami! (My note: Alcohol would only be used as antifreeze in cold regions to prevent the radiator from breaking when water freezes and expands. But because it's hot in Miami, alcohol evaporates and reduces the radiator's effectiveness.)